SHARP®

Software de interfaz PC
Guía para el usuario

02EGK(TINSS0563EHZZ) IMPRESO EN CHINA

AVISO

- El fabricante no se hace responsable de, ni proporciona ninguna garantía contra, el mal funcionamiento, el daño o cualquier otro problema causado al utilizar incorrectamente usted o un tercero este producto y sus accesorios.
- Las especificaciones de este producto y sus accesorios están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Los nombres de las compañías y productos mencionados en este manual son marcas de fábrica o marcas registradas de sus propietarios respectivos.
- Algunos de los modelos descritos en este manual puede que no se encuentren disponibles en algunos países.

Introducción

Este producto ha sido diseñado para ser utilizado con los organizadores SHARP siguientes:
- YO-290 - ZQ-290 - EL-6990

El PC Software permite que su PC trabaje con los datos de su organizador. Las entradas de datos creadas o editadas en su PC pueden ser transferidas entre su organizador y su PC, y hasta pueden ser borradas.
El PC Software también puede importar y exportar datos de su PC utilizando para ello el formato de archivo CSV.

Requerimientos mínimos del sistema

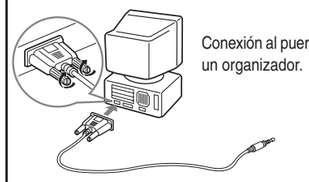
Microsoft Windows XP / Me / 2000 Professional / 98SE / 98

- PC de IBM o PC 100% compatible con IBM
- Procesador Pentium a 200 MHz o más para Windows Me / 2000 Professional / 98SE / 98
- Procesador Pentium / Celeron Family a 300 MHz o más para Windows XP
- RAM de 64 MB para Windows Me / 2000 Professional / 98SE / 98
- RAM de 128 MB para Windows XP
- Disco duro con 50 MB de espacio libre
- Unidad de disco de 3,5"
- Un puerto en serie disponible con un conector D-sub de 9 contactos
- Un ratón u otro dispositivo indicador adecuado

Antes de empezar

Conexión de su organizador a su PC

Le recomendamos apagar primero su PC y su organizador antes de conectar o desconectar el cable suministrado.
Conecte el conector de 9 contactos estándar del cable suministrado a uno de los puerto COM de su PC. Si el puerto COM de su PC está equipado con un conector de 25 contactos, usted necesitará adquirir un adaptador.



Conexión al puerto opcional de un organizador.

Conecte el cable PC Link al "puerto opcional" de su organizador siguiendo las instrucciones del manual de manejo de su organizador.

Instalación del PC Software

1. Inserte el disco del PC Software en la unidad de disco de su PC.
2. Haga doble clic en el icono Mi PC en su PC.
3. Seleccione su unidad de disquete haciendo doble clic.
4. Haga doble clic en **Setup(.exe)**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla para iniciar el PC Software.

- De forma predeterminada, el software actual se instalará en la siguiente ubicación: C:\Archivos de programa\Sharp\ EL6990_YOZQ290. (No se recomienda cambia el nombre de la ruta.)
- La pantalla **Select Program Folder** le permite seleccionar la carpeta bajo la cual usted quiere poner los iconos de programa en el menú "Inicio".
- Los ajustes de la fecha y la hora y la configuración del puerto COM en el momento de realizar la instalación se pueden cambiar posteriormente empleando el Option menu del PC Software.

Nota: Si usted está utilizando un PC portátil, puede que se visualice un mensaje de error al seleccionar "Auto Detect...". Compruebe la configuración del BIOS en su PC portátil y verifique la configuración del puerto en serie. Aunque la configuración del BIOS sea correcta, puede que usted necesite seleccionar manualmente un puerto apropiado.

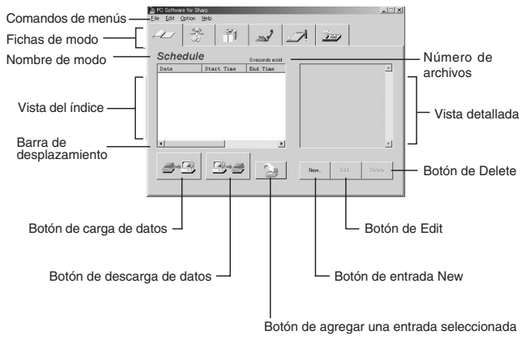
Precaución general

- El PC Software puede que no se ejecute bien estando activados ciertos programas de escaneado de virus. Si tiene problemas con su organizador mientras transfiere datos, desactive temporalmente cualquier software de verificación de virus que pueda estar ejecutando.
- Mientras hace copias de seguridad de datos o los restaura, se puede producir un error de transferencia si están activados ciertos programas de utilidad para protectores de pantallas tridimensionales (3D). Antes de transferir datos, desactive temporalmente cualquier programa de utilidad para protectores de pantalla 3D que usted pueda estar ejecutando.
- El PC Software puede que no se ejecute bien estando activadas ciertas funciones de administración de energía. Si tiene problemas con su organizador mientras transfiere datos, desactive temporalmente cualquier función de administración de energía que usted pueda haber activado.
- Si usted intenta transferir muchas entradas, le recomendamos cambiar las pilas por otras nuevas antes de empezar la transferencia. El intercambio de muchos elementos puede tardar mucho tiempo.

La interfaz del usuario

Mediante botones o comandos de menús se puede acceder a todas las operaciones del PC Software.
Haga clic en [Inicio] - [Programas] - [Sharp EL-6990 YOZQ-290] - [EO Link Utility] para lanzar el PC Software. Aparecerá la pantalla principal.

La pantalla principal del PC Software



Los botones realizan las funciones siguientes:

Botón	Función
Comandos de menús	Consulte "Comandos de menús"
Fichas de modo	Seleccionan los modos (Schedule, To Do, Anniversary, Telephone, Memo y Expense)
Carga de datos	Transfiere entradas en el modo seleccionado del organizador al PC. La "carga de datos" SOBREESCRIBIRÁ todas las entradas en el modo seleccionado en el PC Software.
Descarga de datos	Transfiere entradas en el modo seleccionado del PC Software al organizador. La "descarga de datos" SOBREESCRIBIRÁ todas las entradas en el modo seleccionado en el organizador.
Agregación de una entrada seleccionada	Agrega una entrada seleccionada del PC al organizador.
New	Crea una entrada nueva.
Edit	Modifica una entrada.
Delete	Elimina una entrada.

Nota: Los botones o comandos que no se encuentren disponibles quedarán sombreados o no se visualizarán.

Comandos de menús

FILE Menu

Open	Abre el archivo de datos de organizador (.bkf) creado en el PC Software.
Save As	Guarda todas las entradas del organizador como un archivo (.bkf) en su PC.
Clear All	Elimina todas las entradas del PC Software.
Import	Abre un archivo de formato CSV en el PC Software.
Export	Guarda todas las entradas del PC Software de cada modo en el formato CSV en su PC.
Exit	Sale del PC Software.

Nota: Los archivos BKF o CSV creados serán guardados de forma predeterminada bajo: C:\Archivos de programa\Sharp\EL6990 YOZQ290\Data. El PC Software le permite importar archivos de datos creados utilizando un CE-491W. Para tener información acerca de la importación de datos desde un CE-491W, consulte "import.html" en la carpeta instalada.

EDIT Menu

New Entry	Crea una entrada nueva en el modo seleccionado.
Edit Entry	Modifica la entrada en el modo seleccionado.
Delete Entry	Elimina la entrada en el modo seleccionado.
Find	Busca dentro del modo seleccionado.

La búsqueda distinguirá entre las letras mayúsculas y minúsculas cuando se ponga una marca de verificación en Mayúsculas/minúsculas en el cuadro de diálogo Archivo.

Option Menu

Display Format	Selecciona el formato de fecha y hora.
Expense Category	Establece la categoría de los gastos.
COM port	Selecciona un puerto COM (COM1—COM4).

Help Menu

About	Presenta la información del copyright y de la versión.

Creación y edición de datos en su PC

Los datos pueden ser preparados en su PC para ser descargados al organizador.

Creación de una entrada nueva

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga clic en el botón "New".
   Se presentará la pantalla para la entrada nueva.
3. Introduzca los elementos requeridos o seleccione los elementos apropiados.
4. Haga clic en el botón "Save" para guardar la entrada.
   - Para borrar el todas los campos de entrada seleccionados, haga clic en el botón "Clear".
   - Para cancelar la entrada, haga clic en el botón "Cancel".

Nota:

- Para obtener información acerca de los elementos de entrada, consulte el manual de manejo del organizador.
- Una entrada en el modo del Telephone no podrá ser guardada si no se ha completado uno de los campos Home#, Office#, Fax# o Mobile#.

Modificación de una entrada

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga doble clic en la entrada que desee modificar, o haga clic para seleccionar la entrada y luego haga clic en el botón "Edit".
   Se presentará la pantalla para editar la entrada.
3. Modifique la entrada según sea necesario.
4. Haga clic en el botón "Save" para guardar las modificaciones.
   - Para guardar como otra entrada, haga clic en el botón "Save As New".
   - Para borrar todos los campos, haga clic en el botón "Clear".
   - Para cancelar la modificación, haga clic en el botón "Cancel".

Eliminación de una entrada

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga clic para seleccionar la entrada que desee eliminar, y luego haga clic en el botón "Delete".
   Se presentará el diálogo de confirmación.
3. Haga clic en el botón "Sí" para eliminar la entrada.
   - Para cancelar la eliminación, haga clic en el botón "No".

Para ver los detalles de una entrada

- Los detalles de una entrada se presentarán en la vista detallada cuando se seleccione una entrada.
- El contenido de cada campo se podrá ver utilizando la barra de desplazamiento de la vista del índice.

Otras funciones

Función de clasificación

La vista del índice se puede clasificar fácilmente en diferentes categorías haciendo clic en la etiqueta ubicada en la parte superior de cualquiera de las columnas. El orden de clasificación cambiará en sentido ascendente o descendente cada vez que se haga clic en la etiqueta.

Cambio de anchura de la columna

La anchura de cada columna se puede cambiar arrastrando la partición de la ficha hacia la izquierda o hacia la derecha.

Función de filtración de categoría (Telephone)

Botón de lista desplegable de categorías

Si se especifica la categoría (es decir, "Personal", "Business", u "Others") en cada entrada de teléfono, la lista de las entradas podrá ser clasificada por categoría particular. Haga clic en el botón de lista desplegable de categorías para seleccionar la categoría que usted quiera aislar ("Personal" en este ejemplo). Seleccione "All" para presentar todas las entradas.

Transferencia de entradas entre su organizador y su PC

Todas las entradas creadas, modificadas o eliminadas en su PC podrán transferirse por modo. Además, en su organizador podrán agregarse las entradas seleccionadas individualmente.

Nota:

El número máximo de entradas que puede manejar el PC Software es el siguiente:
YO/ZQ290: Telephone: 290; otros modos: 2048 por modo.
EL-6990: Telephone: 290; otros modos: 920 por modo.

Precaución:
Al cargar y descargar datos, se sobreescribirá sobre los datos anteriores y éstos serán eliminados por los datos transferidos. En esto se incluye la Expense Category.

Preparación para la transferencia

1. Conecte su organizador a su PC como se describe en “Antes de empezar”.
2. Asegúrese de que su organizador esté encendido.

Carga de entradas de su organizador a su PC

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga clic en el botón "Carga de datos".

Siga las instrucciones del cuadro de diálogo para empezar la transferencia.
Todas las entradas del modo seleccionado en su organizador serán transferidas a su PC.

Descarga de entradas a su organizador desde su PC

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga clic en el botón "Descarga de datos".

Siga las instrucciones del cuadro de diálogo para empezar la transferencia.
Todas las entradas del modo seleccionado en su PC serán transferidas a su organizador.

Agregación de una entrada seleccionada individualmente a su organizador desde su PC

Excepto en el Expense modo, cualquier entrada individual podrá transferirse (agregarse) desde su PC a su organizador.

1. Haga clic en la ficha del modo deseado en la pantalla principal del PC Software.
2. Haga clic en la entrada deseada en la vista del índice.
3. Haga clic en el botón "Agregación de una entrada seleccionada".

Siga las instrucciones del cuadro de diálogo para empezar la transferencia.
La entrada será transferida y agregada a su organizador.

Nota:

Para cancelar la transferencia, haga clic en el botón "Abort" en el cuadro de diálogo de acción antes de empezar la transferencia.

Para hacer y restaurar un archivo de seguridad de las entradas

Las entradas de todos los 6 modos se pueden guardar como un archivo y éste puede ser restaurado por modo en su organizador utilizando la función de descarga.

Para hacer un archivo de copia de seguridad (.bkf) de las entradas

1. Cargue todas las entradas de cada modo en el PC Software utilizando la función de carga.
2. En la pantalla principal del PC Software, seleccione "Save As..." desde el File menu.
3. Aparece un cuadro de diálogo para guardar el archivo de copia de seguridad.
   El nombre predeterminado se decide tomando como base el calendario del PC, en el formato de **aaaammdd (.bkf)**. Si lo desea, cambie el nombre del archivo o el destino.
4. Haga clic en el botón "Guardar" para guardar el archivo de copia de seguridad de las entradas.

Restauración de entradas desde un archivo de copia de seguridad (.bkf)

1. En la pantalla principal del PC Software, seleccione “Open...” desde el File menu.
2. Aparece un cuadro de diálogo para seleccionar el archivo de copia de seguridad.
3. Seleccione el archivo de copia de seguridad que va a abrir en el PC Software y haga clic en el botón "Abrir".
   Se presentará un cuadro de diálogo de confirmación.
4. Haga clic en "Sí" para abrir el archivo del PC Software.
   Las entradas que están almacenadas en el archivo de copia de seguridad se presentarán en la vista del índice de cada modo.
5. Restaure los datos deseados en su organizador por modo utilizando la función de descarga.

Nota:

Para conocer detalles de la carga o descarga, consulte "Transferencia de entradas entre su organizador y su PC" explicada anteriormente.

Precaución:
Cuando se abra un archivo de copia de seguridad, cualquier entrada del PC Software será sobreescrita y eliminada por las entradas del archivo de copia de seguridad. Si desea mantener las entradas actuales en el PC Software, guárdelas primero en un archivo de copia de seguridad utilizando "Save as" antes de ejecutar Abrir.

Importación y exportación de entradas en el formato CSV

Un archivo del formato **CSV** puede ser importado o exportado para cada modo.

Para hacer un archivo CSV y exportarlo

1. En la pantalla principal del PC Software, seleccione "Export..."desde el File menu.
2. Aparece un cuadro de diálogo para introducir el nombre del archivo.
   El destino se puede cambiar si así se desea.
3. Haga clic en el botón "Guardar" para guardar el archivo.
   Se presentará un cuadro de diálogo de confirmación.
4. Haga clic en el botón "Aceptar".

Si se presenta un mensaje de error, siga las instrucciones e inténtelo de nuevo desde el paso 1.

Importación de un archivo CSV

1. Seleccione "Import..." desde el File menu en la pantalla principal del PC Software.
2. Aparece un cuadro de diálogo para seleccionar el archivo de importación en su PC.
3. Introduzca el nombre del archivo o haga clic en el botón "Browse" para seleccionar el archivo.
4. Seleccione el modo para el archivo CSV que va a ser importado en el cuadro de diálogo.
5. Haga clic en el botón "OK".
   Se visualizará un cuadro de diálogo de confirmación.
6. Haga click en el botón "Aceptar".
   Las entradas importadas se agregarán a la vista del índice del modo seleccionado en el PC Software.

Solución de errores de comunicación

Al producirse un error de comunicación, compruebe los puntos indicados más abajo.

Si el mensaje de error indica que la memoria está llena:

Es probable que el archivo de los datos exceda la capacidad de memoria del organizador.
Elimine entradas que usted ya no necesite e inténtelo de nuevo.

Si se ha seleccionado el modelo equivocado:

La comunicación puede tardar mucho tiempo a pesar de que no se haya producido un error.
Vuelva a instalar el PC Software y seleccione el modelo apropiado. (Consulte "Instalación del PC Software" en "Antes de empezar".)

Se inicia un protector de pantalla 3D y luego se detiene:

Mientras se ejecuta el PC Software minimizado, si se inicia un protector de pantalla 3D, éste se detendrá y el PC volverá al modo de Escritorio. Desactive temporalmente cualquier programa de utilidad de protector de pantalla 3D que usted pueda estar ejecutando.

Un programa de escaneado de virus afecta al PC Software:

El PC Software puede que no se ejecute correctamente estando activados ciertos programas de escaneado de virus. Si tiene problemas con su organizador al transferir datos, desactive temporalmente cualquier software de verificación de virus que usted pueda estar ejecutando.

Las funciones de gestión de energía afectan al PC Software:

El PC Software puede que no se ejecute correctamente estando activadas ciertas funciones de gestión de energía. Si tiene problemas con su organizador al transferir datos, desactive temporalmente cualquier función de gestión de energía que usted pueda haber activado. Algunos PCs puede que tengan que volver a ser iniciados.

La configuración FIFO puede ser incorrecta:

Compruebe la configuración FIFO de la forma siguiente:

<Windows98/Me>
[Inicio] - [Configuración] - [Panel de control] - [Sistema] - [Administrador de dispositivos] - [Puertos] - [Puerto de comunicaciónes(COMx)] - [Propiedades] - [Configuración de puerto] - [Avanzada]

<Windows2000 Professional>
[Inicio] - [Configuración] - [Panel de control] - [Sistema] - [Hardware] - [Administrador de dispositivos] - [Puertos] - [Puerto de comunicaciónes (COMx)] - [Propiedades] - [Configuración de puerto] - [Avanzada]

<WindowsXP>
Abra [Administrador de dispositivos], y luego [Puertos] - [Puerto de comunicaciónes(COMx)] - [Propiedades] - [Configuración de puerto]- [Opciones avanzadas]

Nota:

- Para Windows 2000/XP deberá iniciar la sesión como administrador del sistema para verificar la configuración FIFO.
- COMx se refiere al puerto COM seleccionado en el software.

Desinstalación del PC Software

1. Abra “Panel de control”
2. Seleccione “Agregar o quitar programas”.
3. Seleccione “PC Software for Sharp EL-6990 and YO/ZQ-290” y haga clic en “Cambiar/Quitar”.

Nota:

- Para Windows2000/XP, usted deberá poder iniciar la sesión como un administrador del sistema para desinstalar el software.